

Conseil consultatif de la
Société de gestion des déchets nucléaires

Procès-verbal de la réunion du 26 septembre 2016

Procès-verbal de la réunion du Conseil consultatif de la
Société de gestion des déchets nucléaires (SGDN) /
Nuclear Waste Management Organization (NWMO)
tenue au 22, avenue St Clair Est, Toronto (Ontario)
à 9 heures HAE le 26 septembre 2016

Membres du Conseil consultatif présents :

L'honorable David Crombie, président du Conseil consultatif
David Cameron, vice-président
Joseph Cavalancia
Dean Jacobs
Diane Kelly (points 8 à 15)
Eva Ligeti
Derek Lister
Dougal McCreath
Donald Obonsawin (par voie de téléconférence)
Linda Thompson

Membres du personnel de la SGDN présents :

Ken Nash	Président et chef de la direction
Kathryn Shaver	V.-p., Engagement et sélection d'un site pour la GAP
Gillian Morris	Secrétaire du Conseil d'administration

Personnel participant :

Mahrez Ben Belfadhel	Directeur, Géoscience pour la GAP
Jo-Ann Facella	Directrice, Recherche sociale et dialogue
Lisa Frizzell	Directrice, Affaires générales
Joe Gaboury	Directeur, Relations avec les Autochtones
Paul Gierszewski	Directeur, Sécurité et permis (points 12 à 14)
Marni Halter	Avocate principale
Monique Hobbs	Responsable de la coordination du projet de sélection d'un site
Elena Mantagaris	Directrice, Relations avec les gouvernements et les Autochtones
Bob Watts	Vice-président associé, Relations avec les Autochtones
Derek Wilson	V.-p., Conception et construction (points 12 à 14)

Invitée :

Suzanne Barrett	Rédactrice pour le Rapport triennal du Conseil consultatif
-----------------	--

1. Ouverture de la séance et adoption de l'ordre du jour

Le président du Conseil consultatif (CC) ouvre la séance à 9 heures. L'ordre du jour est accepté tel qu'il a été rédigé.

2. Procès-verbal de la réunion précédente/actions

Le Conseil consultatif examine et approuve le procès-verbal de la réunion du 31 mai 2016.

3. Actions et matrice de suivi

Le CC est informé de la progression des actions décidées lors de la dernière réunion et reçoit une ébauche de la matrice de suivi des suites données aux conseils fournis depuis le début de 2016.

4. Rapport du président

M. Nash fait état des activités suivantes menées dans le cadre du programme de travaux de la SGDN ainsi que des faits nouveaux sur la scène nationale et internationale relatifs à la gestion des déchets radioactifs :

- tous les volets du programme de travail de 2016 pour la GAP sont en bonne voie de réalisation ;
- l'élaboration du plan de mise en œuvre quinquennal est en grande partie achevée et le plan sera examiné par le CA en septembre. Il est conforme à ce qui a été examiné par le CC en juin;
- la SGDN continue de travailler avec la CCSN à la réalisation des examens préalables au processus d'autorisation, conformément à l'entente conclue avec l'organisme;
- À l'échelle nationale, les Laboratoires nucléaires canadiens (LNC) vont de l'avant avec leur installation de stockage à faible profondeur pour déchets radioactifs de faible activité et autres flux de déchets appropriés.

Le CC discute des travaux des LNC et du processus réglementaire qui doit être suivi. Le CC pose des questions sur les types de déchets qui seront stockés dans leur dépôt à faible profondeur. L'équipe de gestion indique qu'il s'agira de déchets radioactifs à vie courte issus de ses opérations passées, notamment celles de ses laboratoires de Whiteshell. Le CC demande aussi à la SGDN si elle est au courant des plans de transport des LNC. L'équipe de gestion indique que la SGDN a rencontré des responsables des LNC et qu'elle leur a demandé de la tenir régulièrement au fait de leurs plans. Des membres du CC conseillent à la SGDN de suivre de près les activités des LNC et de maintenir un dialogue constant avec eux.

5. Aperçu de la GAP et évaluation des risques

Pour éclairer les conseils et les discussions du CA, l'équipe de gestion fait état des principaux domaines de risque d'affaires soulevés par les activités à court terme de mise en œuvre de la GAP.

Les membres du CC discutent des risques encourus et demandent à la SGDN de déterminer leur importance relative. L'équipe de gestion indique que seuls les risques

les plus importants sont présentés, mais qu'elle révisera la façon dont elle les présente en prévision de la prochaine réunion et inclura également les risques globaux encourus par la société (*).

6. Discussion stratégique 1 : partenariat / consentement

Le personnel passe en revue les notions d'appui et de consentement dans le contexte du processus de sélection d'un site, la façon dont le partenariat potentiel sera évalué et les activités qui seront menées jusqu'en 2022. M. Watts explique comment la conception de la SGDN a évolué au fil des ans, passant de la notion de « collectivité hôte consentante » à celle d'un « partenariat solidaire et inclusif ». Il explique aussi comment la SGDN procédera à l'évaluation des partenariats au cours de la Phase 2 du processus de sélection d'un site pour la GAP.

Des exemples sont fournis au CC de la manière dont la SGDN favorise l'établissement de relations entre les municipalités et les collectivités autochtones. Le CC encourage la SGDN à élargir ses travaux de façon à inclure certains secteurs plus petits des régions d'établissement potentiel afin de favoriser plus avant la collaboration entre les groupes des Premières nations. Un membre du CC suggère que la collaboration et les échanges entre les collectivités pourraient constituer un bon sujet de discussion au congrès de la prochaine année de l'Association des municipalités de l'Ontario. Un membre du CC suggère également que la SGDN indique, dans le cadre de ses travaux de cartographie, sa reconnaissance des terres submergées, qui pourraient être traitées de façon particulière, les traités ne couvrant pas ces terres dans la plupart des cas.

Les membres du CC discutent des notions de consentement et de veto. Ils discutent également du statut de non-participants au processus de la SGDN et de la façon dont la SGDN inclut ceux qui ne souhaitent pas participer au processus. Le personnel indique que bien que certaines personnes ne souhaitent pas participer, elles désirent néanmoins demeurer au courant de la progression du projet. Le personnel indique que les gens participent au projet et s'y intéressent à des degrés divers.

Les membres du CC sont impressionnés par l'approche multidimensionnelle et sophistiquée adoptée par la SGDN pour établir le consentement des collectivités et reconnaissent qu'il s'agit d'un processus extrêmement compliqué. Le CC demande et reçoit une copie du protocole d'entente conclu entre la SGDN et Ressources naturelles Canada sur la question de l'obligation de consulter.

7. Discussion stratégique 2 : approche en matière de formation professionnelle et de renforcement des capacités

Un autre domaine clé de discussion abordé avec le CC est l'approche de la SGDN en matière de formation professionnelle et de renforcement des capacités. Le personnel sollicite l'avis du CC sur l'approche adoptée par la SGDN pour entreprendre des discussions avec les collectivités sur le renforcement des capacités et les types d'investissements qu'elle prévoit faire au cours de l'année qui vient.

Le CC est heureux de voir que l'accent soit mis sur les sciences, les mathématiques et l'environnement. Les membres du CC suggèrent aussi d'autres domaines que la SGDN pourrait envisager pour ses investissements en éducation.

Le CC indique également que l'éducation peut être utile pour créer un impact durable et positif au sein d'une collectivité, même si celle-ci n'est pas choisie en fin de compte pour le projet de la GAP.

8. Présentation du dossier de sûreté

La SGDN présente au CC un aperçu du dossier de sûreté pour la GAP. L'aperçu traite de la nature du combustible irradié, de la façon dont la sûreté est assurée grâce à un système à barrières multiples et de l'évaluation de la sûreté post-fermeture.

Un membre du CC suggère à la SGDN d'ajouter des informations à la présentation pour expliquer comment elle garantira la sûreté pendant la phase d'exploitation. Les membres du CC discutent aussi de la façon dont la SGDN pourrait communiquer de façon plus claire la radioactivité du combustible irradié à travers le temps en comparaison avec celle de l'uranium naturel.

9. Travailler à une plus grande certitude réglementaire

Le personnel passe en revue avec le CC les plans de la SGDN visant à établir un degré plus élevé de certitude par rapport au processus réglementaire dirigé par la Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN). La SGDN présente l'approche qu'elle a adoptée pour mener ses travaux de préparation du processus d'autorisation et pour préparer sa présentation future des demandes d'évaluation environnementale et de permis de construction.

Des membres du CC posent des questions sur le processus de délivrance de permis. Le personnel indique que la SGDN a conclu une entente avec la CCSN pour préparer le processus de délivrance de permis. Le processus préparatoire global adopte un point de vue général et couvre un certain nombre d'opérations de différents types. La SGDN, à un certain point dans le futur, présentera une description du projet et la CCSN fournira des commentaires pour indiquer à la SGDN ce qu'il reste à faire pour obtenir un permis. Le personnel indique que des décisions seront prises pour déterminer comment et à quel moment les demandes d'évaluation environnementale et de permis de construction seront faites.

10. Politique sur la transparence

Pour faire suite aux discussions antérieures avec le CC, la version révisée de la Politique sur la transparence est soumise à l'examen du CC. Marni Halter explique les modifications apportées à la politique en réponse aux commentaires du CC, notant qu'elle a été comparée à des politiques d'organisations semblables et aux politiques des sociétés membres de la SGDN. Elle indique que le médium privilégié par la SGDN pour divulguer ses informations est le site Web.

Les membres du CC apprécient le travail et le processus entrepris pour améliorer et développer la politique et indiquent que la nouvelle politique reflète beaucoup plus fidèlement la façon dont les informations sont traitées à la SGDN. Le CC offre quelques suggestions de modifications mineures.

11. **Processus de sélection d'un site : état d'avancement**

La SGDN fait le point sur l'état d'avancement du processus de sélection d'un site pour la GAP, soulignant les progrès réalisés dans chaque secteur d'établissement potentiel et par rapport au plan de mise en œuvre de la SGDN.

Les membres du CC posent des questions sur les travaux qui seront menés pour effectuer les forages exploratoires. Le personnel indique que les études géologiques se poursuivent et que la SGDN continue de recueillir l'avis des collectivités pour déterminer les endroits les plus appropriés pour effectuer les forages éventuels. Des réunions et discussions régulières avec les comités de liaison communautaires (CLC) se poursuivent concernant la réalisation d'activités de dialogue pour choisir les sites de forage. Le personnel explique aussi les efforts consentis pour encourager la collaboration entre les municipalités et les collectivités autochtones et les secteurs environnants.

12. **Édification de relations**

La SGDN fait le point sur le Conseil des aînés et des jeunes, les changements survenus dans le paysage externe et la couverture médiatique.

Bob Watts fait état des quelques changements qui sont survenus dans la composition du Conseil des aînés et des jeunes et indique que le CC a reconnu la contribution de Ken Nash au cours de la précédente réunion.

13. **Mise à jour sur la mobilisation sur le transport**

Le personnel fait le point sur l'état du processus de mobilisation sur le transport. Il indique que le Document de discussion sur le transport est achevé et qu'il a été publié au mois de septembre. Un membre du CC demande comment la SGDN prévoit conclure des ententes pour le transport du combustible sur une période prolongée. Le personnel indique que des discussions sur cette question seront soulevées par les questions posées dans le document de discussion.

14. **Mise à jour sur le programme technique de la GAP**

La SGDN fait le point sur son programme de conception et de mise à l'essai de son système de barrières ouvragées. M. Wilson indique que des essais de pression ont été réalisés sur le premier conteneur revêtu de cuivre. Un examen indépendant du programme de recherche sur la corrosion de la SGDN a également été réalisé et a permis de conclure que le programme était solide. Il indique aussi que des essais à pleine échelle de l'équipement de mise en place des matériaux de remblai avaient été menés avec succès.

Un membre du CC demande à savoir si l'examen indépendant du programme de recherche sur la corrosion de la SGDN avait été publié. Le personnel confirme qu'il est disponible sur le site Web de la SGDN.

15. **Examen de l'aide fournie par la SGDN à OPG**

Le CC est informé des travaux menés par la SGDN à l'appui du dépôt de déchets de faible et moyenne activité d'OPG. M. Wilson fait état des progrès réalisés en réponse à la demande d'informations supplémentaires faite par le ministre de l'Environnement.

Levée de la séance

Le président du Conseil consultatif prononce la levée de la séance à 15 h 45.

Le 29 novembre 2016

David Crombie

Président du Conseil consultatif